

1 .

- (1) 私の最も大きな驚きは、日本が極めて内向的な国であるという通念がもはや当てはまらないことだった。米国や西欧に長期在住した経験がある人にとって、日本の生活が特に困難であると思わせるものは何一つ無い。日本には、同じように向こう見ずな自転車便、同じような季節ごとのお店のセール、同じようなクレジットカードなど、都会生活にお馴染みの目印すべてが揃っている。
- (2) 私の次の驚きの発見は、移民や外国人さらにはペルーやブラジルなどの国から来た日系人がますます社会に溶け込むようになってきていることだった。私が住む地域のスーパーマーケットには、外国人顧客の日本語が不幸にもたどたどしいときにはいつでも手助けしてくれるインド人のレジ係がいる。また、フィリピン人の店主もいるが、彼の店は、店が所在する東京西部の街並みにあまりに自然に溶け込んでいるため、簡単に見落としてしまいかねないほどだ。

2 .

Mt. Fuji is the highest mountain in Japan at a height of 3,776 meters. The mountain has long appealed to the Japanese for its beauty, familiarity and solemnity. The beauty of the mountain lies in its symmetrical cone shape which is capped in snow in winter. The Japanese have a special attachment toward Mt. Fuji, considering it to be Japan's symbol. Such affection can be seen in the popularity of the 36 depictions of Mt. Fuji by Hokusai of the early 19th century. Mt. Fuji has also been an object of religious worship, long regarded as a sacred mountain of the gods. (102 words)

3 .

設問 1

- (1) T (2) F (3) F (4) F (5) F
(6) F (7) F (8) T (9) T (10) F

設問 2

市場では金銭の授受や署名などは一切行わず、決済は月末に行うという、伝統と信頼の原則に基づいて取引を行うための暗黙の了解。(60字)

4 .

米国の典型的な飲料として長年愛飲されてきた炭酸飲料の販売数が減少し始めている。栄養学者が健康的と認めるボトル入りの水への切り替えが主な原因とされるが、健康や低カロリー志向に加え、新しい刺激的な飲料を求める消費者の多様化傾向も指摘されている。(120字)

5 .

- (1) エ (2) イ (3) ア (4) ウ (5) ウ

6 .

- (1) bulb
- (2) consulate
- (3) mobile mail / mobile text messaging / mobile text message
- (4) dry sweets / dry confectionery / dry Japanese confections
- (5) rice malt / malted rice
- (6) glaze
- (7) Shinto prayer
- (8) bib
- (9) grated radish / grated daikon radish
- (10) twelve signs of the Chinese zodiac / Japanese twelve zodiac signs
- (11) outdoor (hot spring) bath
- (12) thatched roof
- (13) bread crumb(s)
- (14) a comb of boxwood / boxwood comb
- (15) hydrogen sulfide

7 .

I think many people will be surprised when I write that no country can match Japan in the number of good quality concert halls found throughout the country. It is commonly known that Japan regrettably lacks an authentic concert hall. What surprises foreign orchestras visiting Japan for a performance, however, is even very small towns often have good concert halls. In fact, the quality of many concert halls in Europe and America is very poor outside of urban centers. In rural areas, musicians might have to play in a shabby and miserable building that was converted from a small, old movie theater.